

秘詩蒸酒 公司名產



加拿大威士忌酒


BC EXPORT

成局酒非並白售此
載登所府政省時秘

元發雜貨藥材行發

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA: 1548) Vancouver 4, B.C.

祥呈氣瑞 貴富開花



合時水仙花又到了

大帮批發 特別相宜

花仙水托雙

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到大宗。樣樣齊備

祖國雜貨。水貨

張家濟 著名出品三羊牌藥酒總批發

張家濟 祖國雜貨。水貨

行情價單 函索奉送
遠近備辦 留意光顧
招商代理 利權優待

- 參茸衛生酒 能補氣補血 強身健體
- 虎骨木瓜酒 能驅風逐濕 壯腰暖腎
- 梧州蛤蚧酒 能滋陰養血 助長骨體
- 五蛇豹狸酒 能舒筋活絡 固本培元
- 日飲一杯 包保健康 調養身體 壽命延長
- 驅絕風濕 腳氣良方 謂余不信
- 請為試嘗 便知我酒 功效無雙

貴體欲調補，宜趁新涼秋！

新到參茸玉桂補藥

大批參茸玉桂補藥

Kuo Sein Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

國信有限公司啓

新奇補藥

幕利補 含有健體要素及活力素

專治各種疲勞，神經衰弱，腎虛，胃口不開等症。健康者服之，更能增進健康。

國信西藥部啓

K. S. PHARMACY
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: TA. 3735

從卑詩不亞車站至市政廳沿途街道兩旁，歡迎王室成員之到來。由卑詩警察當局估計，約有三十萬人左右，彼等或由卑詩省各埠及雲斯蘭外之夫沙流城一帶，以及比令堪等處來者，公主及飛立王子未進入市政廳之前，市長及飛立王子向彼等祝賀，并檢閱軍儀仗隊。該隊包括有加拿大之蘇格蘭高爾斯衛兵。

拾一時市政廳前，擠着二萬餘兒童及彼等之父母，時如雷動之歡呼聲及喝采聲起了。在進入市政廳前，公主手握着黑手套，向眾揮手，王子在微笑地，并不停地揮手。在他後面的眾揮手，市政廳之各窗前，均皆懸以旗幟，兒童們

華僑始創實業買賣事務所改組擴張營業

旅居雲南僑胞為數雖多，但經營實業買賣者實以許金翠女士為首。許女士於去年，誠為幫忙我華僑買賣事務第一，許氏於雲南片打街自己創辦許金翠事務所，專理買賣實業與代理各項燕梳事務。凡拾餘年，通曉精幹，辦事靈敏，待人和藹。今因業務繁盛，地方人力均未敷應，特遷往福街五三九號與莫西屏廖君等合組「莫氏實業買賣有限公司」(HOY'S BROKERAGE LTD.)志在擴大營業，能予各界僑胞更大之服務云。

葉卓圖案布料上市

被採用點綴屋主室居公主

本報專訪 僑商葉卓第四子葉卓，年前曾將圖案佳作，寄往紐約國際圖案展覽比賽，得賞第三名。葉卓，為加拿大方面參加者，首次得獎。葉卓圖案，增光僑界。茲探訪該公司，已將葉卓圖案佳作，織成布匹，最合為帷幔料。近已在城埠益吾公司上市，每匹二元五毛。是次英公主依利薩白與王子菲立斯，於廿日登日乘輪渡「故羅西打」號，由雲南往城埠。但該艦長，早將船主室，粉飾一新，為公主與王子駐蹕之所。室內所有帷幔，均採用葉卓圖案佳作。域埠西報對此特誌表揚，足見葉卓得獎第三名，殊非偶然也。

廿萬市民 歡迎英公主

卑詩省各埠人民

均來雲地看公主

從卑詩不亞車站至市政廳沿途街道兩旁，歡迎王室成員之到來。由卑詩警察當局估計，約有三十萬人左右，彼等或由卑詩省各埠及雲斯蘭外之夫沙流城一帶，以及比令堪等處來者，公主及飛立王子未進入市政廳之前，市長及飛立王子向彼等祝賀，并檢閱軍儀仗隊。該隊包括有加拿大之蘇格蘭高爾斯衛兵。

市民爭看公主 至少有卅餘人暈倒

雲南上星期六，最低限度有三十九人站立街旁，于爭看公主之際，因過度疲勞而暈倒，由聖約翰救護隊照照。

聖約翰救護隊，當日曾派男女四百四十餘人，隨街服務，並在各熱鬧地點，如詩亞車站、雲南華旅館、市政府、依利沙白王后公園、士丹利公園、步樂角、展覽會場、第拾貳街及古蘭胡街、耶穌大教堂及卑詩省大學等處，較救護辦事處云。

請禁止用郵政 傳遞共黨報紙

何京電：有守報案，旨在禁止從郵政佈告共產黨報紙及宣傳，日昨在國會予以第壹次宣讀。

古德與芒脫國西區獨立自由黨議員拉克利提出修正刑法議案，據彼謂，從郵政分發或傳布共黨報紙及反動宣傳，因其危險運動，刻正逐漸破壞吾人用去數千萬元之工。故須予以取締云。

尋人廣告

茲訪尋華人名 Que Yuen 如有人知其下落或 Que Yuen 本人見此告白請照下列電話通知 Mr. Jack's Spoliss Cleaners

FA. 9341

交通 須知

雲南華次級總商會撰稿

駕車安全

假設你程度度注意他人之行動，則即使你駕車速度適高，轉角之前必作手勢，從來不行錯路綫，而依正道交卸牌而行，亦能危害交通安全。而與初學手無分別。

在公路駕車，確實能保持自安之惟一方法，為度度注意其他駕車者之行動，以防不測。

駕車宜隨時應變，有禮而兼小心謹慎。

飯店出賣

本店生意向來興旺因人力缺乏乃從廉出賣如有僑胞欲買者請即來面議勿失良機

雲南跑馬街新北樓樓啟

承受聲明

本堂茲憑中備價買雲南跑馬街三百五拾號號號號(即馬恒途)旅館生意連傢俬一切用具定于拾月廿五日在該旅館當眾交易如有中西人士與該旅館賬目未清者請于該日以前向馬君理安一經交易概與本堂無涉特此聲明

余德馨堂啟

民國四拾年拾月拾八日

THE BANK OF NOVA SCOTIA

同個伴安歡無均郵樣貯利
人蒙君辦意論達電樣蓄用
人感留外辦大行各可保本
人謝意安外辦大行各可保本

大加那華新南沙銀行啟

參茸藥材

本堂總代理 四方橡皮公司如意發

SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Can.

發行零沽價目計如後
李乾亨立効止咳丹 每瓶四元二毛
肺癆聖藥 每瓶二元二毛
李乾亨止咳藥 每瓶二元二毛
李乾亨止咳藥 每瓶二元二毛
李乾亨止咳藥 每瓶二元二毛

恭頌良醫

余染了重病喉痛請本埠專科名醫調理八日之久毫無進步痛苦不堪此入日飲食不能安適後轉延趙社鴻醫師施手術四十五分鐘後果然痛苦全失回家安然飲食感荷大德無以爲報特登數言藉伸謝悃并俾全病者知所問津 先生醫館在葛士街東十六號三樓三〇〇號房 弟錢波啟

啡市濕小餐館出賣

本餐館設在雲南坤甸市威街門牌六六號向來生意暢旺今因人力不足不得已招人承做租平本錢相宜如有華僑欲承做者請來面議是荷

661 Kingsway
Vancouver, B.C.

蘇杭雜貨俱備

MA. 4929

本館備有傢私及玻璃屋材料
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. PA. 7818

曾京謝啓

啟者弟日前身體連入新聖約醫院調治幸得梁楚庭醫師醫術高超著手回春還我健康感德無窮以為報在院期間復蒙梁醫師與連權諸君仲暨各宗親戚友姊妹姊妹等時來慰問並贈以香烟藥品高麗雲情五中銘感弟現已全愈出院回寓休養未遑一踵門叩謝抱飲深鑒登報鳴謝

園口招頂

茲有十三畝半園口，位於頓巴苗陳，有車庫一架，玻璃房一間，其他用具齊備，茲因年老人力缺乏，招人承頂，有意者請到同益詢問便知。

承接裝修電火工程

司徒活後
承接裝修電火工程
地址：HA. 8131
電話：PA. 6023

黃堃俠地官事務所

承寫簽證專辦入籍代填
△加拿大太平洋航空公司
△橫貫加拿大航空公司
△美國聯合航空公司
△菲律賓航空公司
△美國總統輪船公司
△東亞輪船公司
△各大航空公司機票
△各國移民局票請與
△旅行社主任簡建平接洽

QUON H. WONG
Notary Public
任委 養老 遺產 代理 遺囑
任委 養老 遺產 代理 遺囑

酒玉豐 岐理代總司公安裕同
HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

余壽仁

此丸有拾年之經驗專
治心氣痛症後永無復
發欲知詳細函索即奉
云：永祥藥片打街三五四號
代理：香港公司片打街

YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave.
VANCOUVER, B. C.

西殮館出賣

啟者茲有殮館出賣大好機會在沙省博近片片連埠生意極好今因股東不能合作自願出賣價錢相宜如有梓里欲購此業者即速前來勿失良機

L. T. Cafe
P. O. Box 507
Porcupine Plain, Sask.

COMMUNITY CHEST

為善最 樂普濟 慈善會 人員到 來勸捐 請君慷慨 解囊

本報接製笠巴圖章